

Преюдициално запитване от Hof van Beroep te Gent (Белгия), постъпило на 15 ноември 2018 г. —
Procureur-generaal, друга страна: X

(Дело C-717/18)

(2019/С 35/15)

Език на производството: нидерландски

Запитваща юрисдикция

Hof van Beroep te Gent

Страни в главното производство

Жалбоподател: Procureur-generaal

Ответник: X

Преюдициални въпроси

- 1) Допуска ли член 2, параграф 2 от Рамковото решение относно европейската заповед за арест ⁽¹⁾, както е транспонирано в белгийското право със Закона за европейската заповед за арест, когато проверява дали е налице изискваната от тази разпоредба горна граница на наказанието от най-малко три години, изпълняващата държава членка да вземе предвид действащия към момента на издаването на европейската заповед за арест наказателен закон на издаващата държава членка?
- 2) Допуска ли член 2, параграф 2 от Рамковото решение относно европейската заповед за арест, както е транспонирано в белгийското право със Закона за европейската заповед за арест, когато проверява дали е налице предвидената в тази разпоредба горна граница на наказанието от най-малко три години, изпълняващата държава членка да вземе предвид наказателния закон, действащ към момента на издаването на европейската заповед за арест, в който е предвиден завишен размер на наказанието в сравнение с наказателния закон, който е бил в сила в издаващата държава членка към момента на извършването на деянията?

⁽¹⁾ Рамково решение на Съвета от 13 юни 2002 година относно европейската заповед за арест и процедурите за предаване между държавите-членки (ОВ L 190, 2002 г., стр. 1; Специално издание на български език; глава 19, том 6, стр. 3).

Преюдициално запитване от Cour de cassation (Франция), постъпило на 21 ноември 2018 г. — Cali
Apartments SCI/Procureur général près la cour d'appel de Paris, Ville de Paris

(Дело C-724/18)

(2019/С 35/16)

Език на производството: френски

Запитваща юрисдикция

Cour de cassation

Страни в главното производство

Жалбоподател: Cali Apartments SCI

Ответници: Procureur général près la cour d'appel de Paris, Ville de Paris

Преюдициални въпроси

- 1) Като се имат предвид определенията в членове 1 и 2 от Директива 2006/123/ЕО от 12 декември 2006 година ⁽¹⁾ на нейния предмет и обхват, прилага ли се тя по отношение на възмездното многократно и краткосрочно отдаване под наем — дори когато не се осъществява по занятие — на обзаведено жилищно помещение, което не е основното жилище на наемодателя, на непостоянна клиентела без установен постоянен адрес там, по-специално с оглед на понятията за доставчици и за услуги?